

# Haier

Модели:

H2F-220WSAA

H2F-220WF

H2F-220SF

H2F-228WF

H2F-320WF

H2F-320SF

H2F-210WE

H2F-245WSA

H2F-255FSAA

H2F-255WSAA

**Инструкция за употреба на фризер**

# СЪДЪРЖАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ .....	3
ПРЕДИ УПОТРЕБА.....	6
ФУНКЦИИ.....	8
ПОДДРЪЖКА.....	14
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	15

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

## Легенда

- ⓘ Внимание
- ⚠ Предупреждение
- ⊘ Забранено

## Преди употреба...

- ⓘ Този уред използва променливотоково захранване.

Моля, свържете уреда към нормално напрежение. В случай на колебание на напрежението уредът може да не успее да се стартира, температурният регулатор или компресорът може да се повредят или да издават необичайни звуци. В такъв случай, моля, използвайте подходящ стабилизатор.

- ⓘ **ЗАДЪЛЖИТЕЛНО** трябва да се използва заземен контакт. Трябва да се уверите, че захранването е свързано със земята и е правилно заземено. Захранващият кабел (захранващият кабел) и неговият щепсел не трябва да се променят или подменят. Щепселът и контактът трябва да са лесно достъпни, когато уредът е монтиран в крайното си положение, за да може захранването да бъде безопасно изключено по време на почистване или друга поддръжка. Уверете се, че щепселът винаги е напълно вкаран в контакта.

- ⊘ Не повреждайте захранващия кабел.

Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите щепсела. Задръжте щепсела, за да го извадите директно от контакта. Корпусът на уреда не трябва да притиска захранващия кабел и да НЕ смачква захранващия кабел.

- ⊘ Когато захранващият кабел е повреден:

Когато захранващият кабел е повреден или щепселът е износен, не го използвайте. Износеният или повреден захранващ кабел трябва да бъде заменен при посочения от производителя или от квалифициран персонал доставчик на услуги по поддръжка. Ако е необходим по-дълъг захранващ кабел, площта на напречното сечение на добавения захранващ кабел не трябва да е по-малка от  $0,75 \text{ mm}^2$ .

- ⓘ Поддържайте вентилационните отвори в корпуса на уреда или вградената конструкция свободни от препятствия.

- ⓘ При изтичане на запалим газ, например природен газ:

Затворете вентила, от който изтича газта. Отворете вратата и прозореца на къщата. **НЕ ИЗКЛЮЧАВАЙТЕ/НЕ ВКЛЮЧАВАЙТЕ** щепсела на уреда или други електрически уреди.

- ⓘ Внимавайте за измръзване

Не докосвайте вътрешната повърхност на отделението за съхранение във фризера, когато той работи, особено с мокри ръце, тъй като ръцете ви могат да замръзнат върху повърхността.

- ⓘ Когато уредът се износи:

Пазете уреда от огън, за да избегнете инциденти. Отстранете вратата на уреда (отворете вратата и я задръжте, преди да отстраните винтовете), за да избегнете влизането на деца в уреда и причиняването на злополука. Изпратете уреда на определеното място за изхвърляне

- ⓘ Отворете вратата с помощта на дръжката.

- ⓘ Не съхранявайте и не използвайте бензин или други запалими материали в близост до фризера, за да избегнете пожар.

- ⓘ Никога не съхранявайте във фризера запалителни материали, експлозивни или силно корозивни киселини, основи и други химикали.

- ⓘ Никога не съхранявайте бутилирана бира или напитки във фризера, тъй като те ще се спукат при замразяване.

- ⓘ Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване, различни от препоръчаните от производителя.

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

⚠ Не използвайте електрически уреди в отделенията за съхранение на храна на уреда, освен ако те не са от типа, препоръчан от производителя.

⚠ Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години и нагоре, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако те са под надзор или са получили инструкции за използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с него опасности.

⚠ С уреда не трябва да си играят деца.

⚠ Ако осветителните лампи са повредени, те трябва да бъдат подменени от производителя или от квалифицирано лице при посочения доставчик на техническо обслужване.



⚠ Да се пази от вода

Не използвайте вода за пръскане или промиване на фризера и не поставяйте фризера на мокро място или на място, което лесно се пръска с вода, за да избегнете въздействие върху електрическата изолация на уреда или дори токов удар или пожар.

⚠ Не повреждайте кръга на хладилния агент

Разглобяването и промяната на фризера трябва да бъдат оторизирани. Всяко разтърсващо движение на фризера може да повреди тръбите за охлаждане. Ремонтът на уреда трябва да се извършва от професионалисти.

⚠ Изключване на щепсела от захранването:

Преди почистване и поддръжка или в случай на повреда на уреда или изключване на захранването, моля, извадете щепсела на фризера. Когато изключвате щепсела на уреда, изчакайте поне 5 минути, преди да го стартирате отново, тъй като честото стартиране уврежда компресора.

⚠ Този фризер е домакински уред само за съхранение на храна. Не съхранявайте кръв, лекарства, биологични продукти или други продукти в уреда.

Този уред е предназначен за използване в домакинството и подобни приложения, например

- кухненски помещения за персонала в магазини, офиси и други работни помещения;
- ферми и клиенти в хотели, мотели и други жилищни сгради;
- заведения от типа „нощувка и закуска“;
- кетъринг и други подобни приложения, които не са свързани с търговията на дребно.

Съвети за пестене на енергия

Монтирайте уреда в хладно и сухо помещение с подходяща вентилация.

При монтиране на уреда трябва да се запази пространство от поне 10 см над и около фризера, за да се осигури подходяща вентилация около фризера.


Оставете топлата храна да изстине, преди да я поставите в уреда.

Не дръжте вратата на уреда отворена твърде дълго, когато поставяте или изваждате храна. Колкото по-кратко време вратата е отворена, толкова по-малко лед ще се образува във фризера.

Почиствайте редовно задната част на фризера. Прахът увеличава консумацията на енергия.

Не задавайте по-ниска температура, отколкото е необходимо.

Не покривайте отворите за вентилация.

- Символът  върху продукта или върху опаковката му показва, че този продукт не може да се третира като обикновен отпадък. Вместо това той трябва да бъде предаден в съответния събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Като гарантирате, че този продукт се изхвърля правилно, ще помогнете да се предотвратят потенциални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай биха могли да бъдат причинени от неподходящо третиране на отпадъците от този продукт. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт се обърнете към местната градска управление, към службата за изхвърляне на битови отпадъци или към магазина, в който сте закупили продукта,

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

## Замразяване и съхранение на пресни храни

Хранителните продукти се съхраняват с разстояние между тях, подходящо за хладилния цикъл. Хранителните продукти се съхраняват в различни категории, за да можете да ги намирате по-лесно. Храната трябва да се запечата, преди да се съхранява във фризера, за да се избегне загубата на вода и появата на миризма.







Не е задължително да опаковате храната, преди да я поставите във фризера. Външната страна на опаковката трябва да е суха, за да се избегне слепване на торбичките. Материалите за опаковане трябва да са без мирис, херметични, неотровни и нетоксични.

Предлагаме ви да идентифицирате порцията, като запишете следната информация:

- Наименование на храната
- Тегло на порцията
- Количество (бройки)
- Дата на замразяване
- Крайна дата на съхранение

Вижте диаграмата вътре във фризера за общия срок на съхранение на храните:

### КУТИЯ ЗА ПИЦА

 <b>2-6</b>	 <b>4-8</b>	 <b>6-12</b>
		

1. яхния, сладолед, колбаси, хляб
2. Риба, скарриди, агнешко месо
3. Зеленчуци, плодове, птиче месо, говеждо месо

Храната трябва да е прясна, зряла и с добро качество.

Пресните зеленчуци и плодове трябва да се замразяват, ако е възможно, веднага след прибиране на реколтата, за да се запазят максимално хранителните вещества, структурата, текстурата, цветът и вкусът.

Горещата храна трябва да се охлади до стайна температура, преди да се постави във фризера.

⚠ Вземайте само необходимото количество храна от фризера. Размразената храна не може да бъде замразена отново, освен ако преди това не е сготвена, в противен случай може да бъде по-малко годна за консумация.

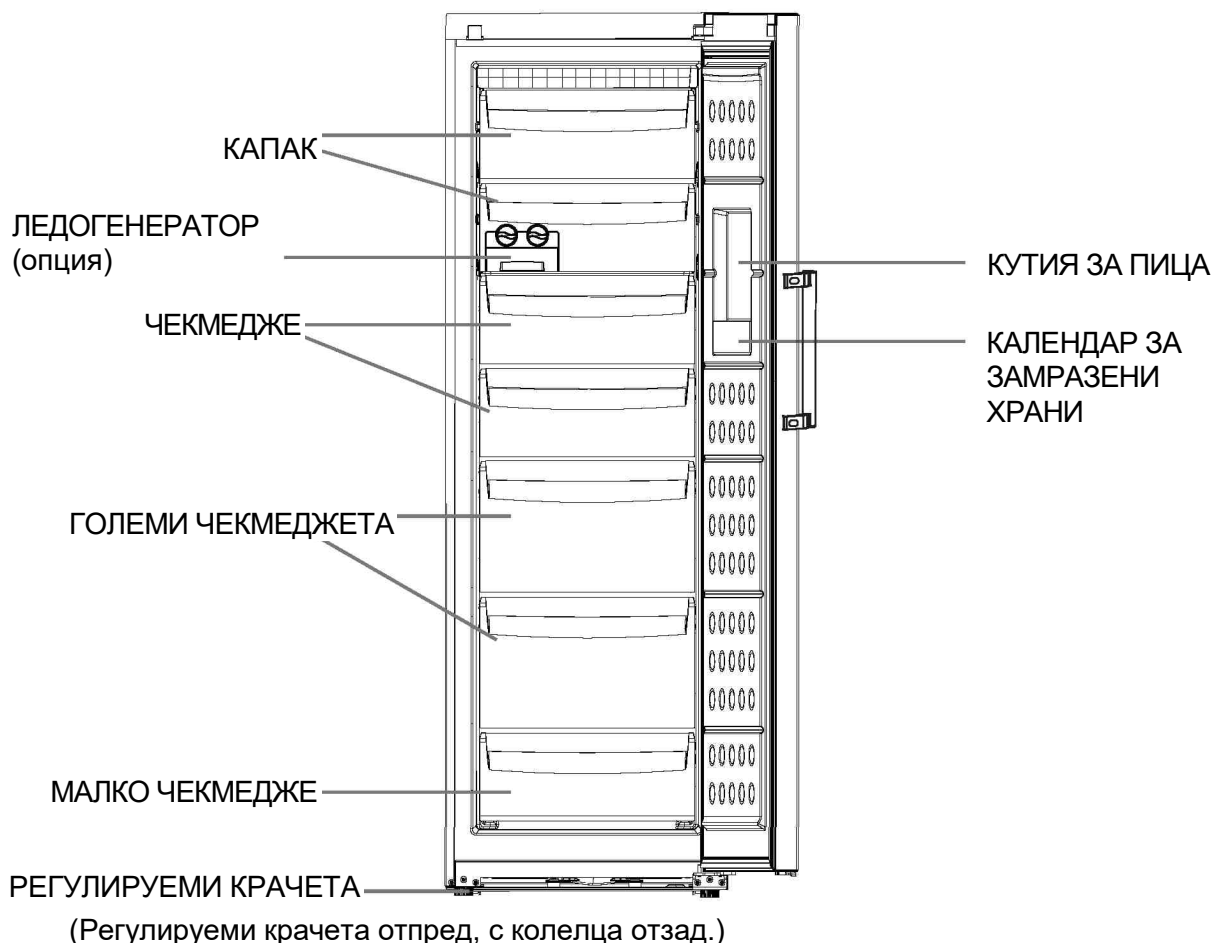
Избягвайте да поставяте прясна храна в пряк контакт с дълбоко замразена храна. Дълбоко замразената храна може да се размрази и да не издържи предвиденото време за съхранение.

За да замразите много добре, включете функцията за бързо замразяване (вижте глава Функции) 2 часа преди да съхранявате прясна храна.

⚠ Не зареждайте прекомерни количества прясна храна във фризера. По-добре е да се съобразите с капацитета за замразяване на фризера.

Обикновено 24 часа са достатъчни, за да се прекрати процесът на бързо замразяване. След изтичането на този период функцията се изключва автоматично.

При замразяване на малки количества храна е възможно ръчно да изключите функцията за бързо замразяване след няколко часа, за да избегнете безполезното потребление на енергия.



Чекмеджетата, големите чекмеджета и малките чекмеджета могат да се изваждат, за да се увеличи пространството за съхранение във фризера.

Различните храни трябва да се поставят на различни места в зависимост от техните свойства.

КАПАК, МАЛКО ЧЕКМЕДЖЕ	Масло, сирене, сурови пресни храни и др.
ЧЕКМЕДЖЕ	Месни продукти, закуски, мариновани храни и др.
ГОЛЯМО ЧЕКМЕДЖЕ	Консервирани храни, тофу, млечни продукти, макаронени изделия и др.

За уреди без отделение с 4 звезди: този хладилен уред не е подходящ за замразяване на хранителни продукти.

За допълнителна информация относно продукта вижте на <https://eprel.ec.europa.eu/> или сканирайте QR върху енергийния етикет, предоставен с уреда.

За да се свържете с отдела за техническа помощ, посетете нашия уебсайт:

<https://corporate.haier-europe.com/en/>

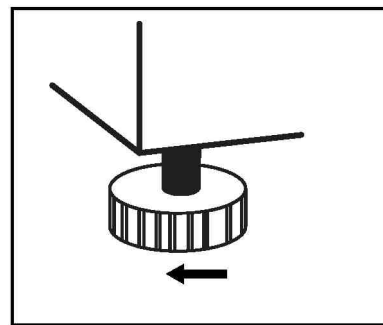
В раздела „Уебсайт“ , изберете марката на продукта и страната си. Ще бъдете пренасочени към конкретния уебсайт, където можете да намерите телефонния номер и да се свържете с техническата помощ

Забележка : Този продукт съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност <G>.

# ПРЕДИ УПОТРЕБА

## Монтиране на фризера

Фризерът трябва да бъде поставен върху равна и твърда повърхност. Ако уредът се поставя върху постамент, трябва да се използват плоски здрави и огнеупорни материали. Никога не използвайте опаковъчния материал от пяна като постамент. Ако фризерът е нестабилен, можете да регулирате крачетата, като завъртите след това по посока на часовниковата стрелка или обратно, за да удължите или скъсите крачетата и да спрете люлеенето или клатенето на фризера. Не поставяйте фризера под пряка слънчева светлина или на място, където е изложен на отоплителни уреди, за да се гарантира работата на фризера. Монтирайте уреда на добре проветриво място, като над и около фризера трябва да се остави пространство от поне 10 см.



Никога не поставяйте фризера на влажно място или на място, където може да бъде напръскан с вода. Почиствайте и подсушавайте своевременно всички пръски вода и петна с мека кърпа, за да предотвратите появата на ръжда.

Не поставяйте фризера на места, където температурата е твърде ниска (под 5°C). Не дръжте фризера навън или под дъжд.

## Подготовка преди употреба

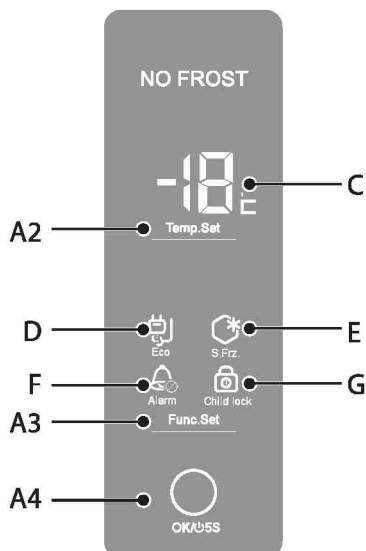
Отстранете всички части на опаковката, основата от пяна и тиксото от аксесоарите закрепени с него. Поставете фризера на подходящо място (моля, вижте Монтиране на фризера).

Почистете вътрешната и външната част на фризера преди употреба (моля, вижте Размразяване и почистване).

След като уредът е нивелиран и почистен, оставете го изключен поне 6 часа, преди да го включите, за да се осигури нормалната му работа.

# ФУНКЦИИ

## Панел за управление



- C Икона за показване на температурата на замразяване
- D Икона на функцията ECO
- E Икона за бързо замразяване
- F Икона на индикатор за аларма
- G Икона за заключване на достъпа от деца
- A2 Бутон за настройка на температурата
- A3 Бутон за избор на функция (ECO/ бързо замразяване/ аларма/ заключване за деца)
- A4 Бутон ОК / Бутон за захранване

## Стартиране

Моля, обърнете внимание: Алармата за висока температура няма да се включи, когато фризерът се включи за първи път. Тя ще се включи след 3 часа, само ако фризерът не е охладен под 0°C.

Поставете щепсела в контакта, за да включите фризера, като в този момент иконата C показва действителната температура във фризера.

Аларменият индикатор F и звуковият сигнал показват, че температурата във фризера не е достатъчно ниска за съхранение на хранителни продукти. С натискане на бутона A3 изберете функцията „Аларма“, след което натиснете бутона A4, можете да деактивирате звуковия сигнал, но предупредителната светлина ще свети, докато фризерът не достигне температура от 0°C. Когато дисплеят покаже температура от 0°C, състоянието на аларма ще спре автоматично и фризерът ще бъде готов за съхранение на хранителни продукти.

Проверка на панела за управление:

Докоснете който и да е бутон на екрана и проверете дали температурната зона и избраната икона могат да светнат.

Настройка на температурата

За да настроите температурата, натиснете бутона A2. При настройка на температурата две цифри на дисплея показват зададената точка в мигащ режим. Допълнително натискане на този бутон променя зададената точка в режим на циклична промяна и намаляване от -14°C до -26°C.

Храните могат да се съхраняват във фризера при температура най-малко -18°C в продължение на 2 до 12 месеца в зависимост от свойствата им (напр. месо: 3-12 месеца, зеленчуци: 6-12 месеца).

За да избегнете изтичане на сроковете за съхранение, моля, отбележете датата на замразяване, срока и името на храната върху опаковката в зависимост от сроковете за съхранение на различните храни.

Ако в рамките на 5 сек. не се извърши действие с бутона ОК, зададената стойност ще се запази автоматично.

След като температурата е настроена, двете цифри на дисплея се връщат към визуализация на температурата на фризера.

Настройката на производителя за температурата е -18°C, препоръчваме ви да използвате настройката по подразбиране, не е необходимо да я коригирате.

Функция за захранване:

Натиснете бутона A4 за 5 секунди, за да изключите захранването на фризера; ако го направите отново, захранването ще се включи.

**⚠** Преди всяка операция по почистване се уверете, че сте изключили фризера от електрическата мрежа, като издърпате щепсела, не е достатъчно да изключите уреда с натискане на бутона за захранване.



# ФУНКЦИИ

## Функции на фризера

**БЪРЗО ЗАМРАЗЯВАНЕ:** Натиснете бутона А3, за да изберете функцията "S.FRZ", след което натиснете бутона А4, за да активирате бързото замразяване на прясна храна. Светлинният индикатор Е се включва, за да покаже, че функцията е включена, и функцията се активира. Светлинният индикатор ще свети, докато функцията БЪРЗО ЗАМРАЗЯВАНЕ не бъде изключена.

Ако имате голямо количество храна за замразяване наведнъж, се препоръчва функцията да се активира 30 часа преди поставянето на храната. Функцията ще се изключи автоматично след 56 часа или ръчно. Консумацията на електроенергия ще се увеличи, когато тази функция е включена.

**ФУНКЦИЯ ЕСО:** Когато екранът е отключен, натиснете бутона А3, за да изберете функцията „ЕСО“, след което натиснете бутона А4. Можете да активирате функцията за пестене на енергия, като зададете температура в диапазона от -18°C до -14°C. Ако температурата е била настроена на -19°C или по-ниска, тя ще бъде настроена автоматично на -18°C, когато функцията ЕСО е включена.

Ако тази функция е активирана, светодиодът D ще свети, докато функцията ЕСО не бъде изключена ръчно.

Можете да натиснете бутона А3, за да изберете функцията "ЕСО", след което натиснете бутона А4, за да деактивирате функцията.

Функцията ЕСО и функцията за бързо замразяване не могат да се използват едновременно.

**ФУНКЦИЯ ЕСО 2:** Когато температурата е настроена в диапазона от -23°C до -26°C, след като фризерът е работил 56 часа, тя автоматично ще се настрои на 22°C, за да се пести енергия и ефективно да се съхраняват храните. Обикновените храни могат да се съхраняват ефективно при температура 18°C или по-ниска, като твърде ниската температура увеличава консумацията на електроенергия. (Тази функция не е необходимо да се настройва ръчно).

Най-енергоспестяващата конфигурация изисква чекмеджето, кутията за храна и рафтовете да бъдат разположени в уреда във фабричното им положение, а храната да бъде поставена, без да блокира изхода на въздухопровода.

**Заклучване на достъпа от деца:** Когато екранът е отключен, натиснете бутона А3, за да изберете функцията Child Lock, след което натиснете бутона А4 и функцията ще бъде включена. Отключване: Натиснете който и да е бутон на екрана, екранът и бутонът за заключване на достъпа от деца ще светнат; натиснете бутон А3, бутонът за заключване на достъпа от деца ще мига; натиснете бутон А4, екранът ще се отключи.

Когато екранът е заключен, бутонът А2 не е активен; само иконата на функцията Child Lock е активирана. Когато е натиснат бутонът А3, тогава функцията за захранване на бутон А4 е деактивирана.

## Сигнали за аларма

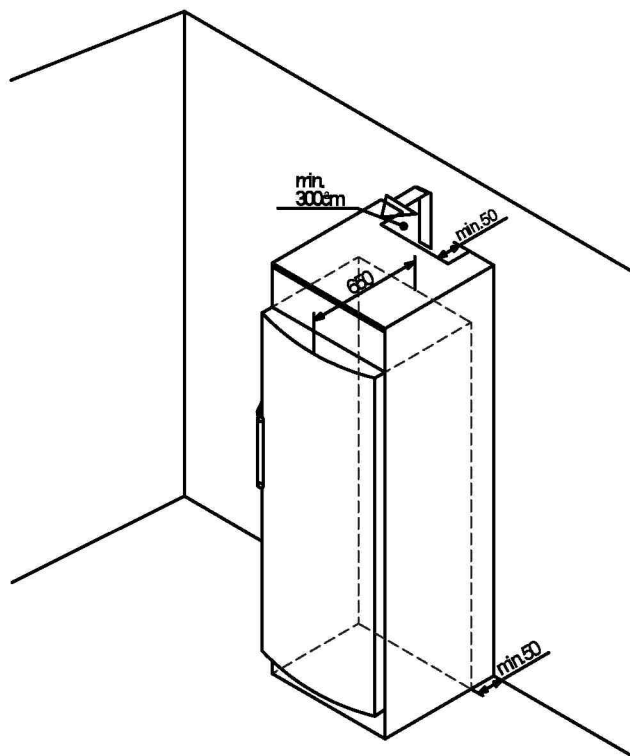
**АЛАРМА ЗА ТЕМПЕРАТУРА:** ако температурата във фризера е над 0°C, прекъснат звуков сигнал и мигащ светодиод F ще сигнализират за алармата за температура. Дисплеят ще покаже код НН

След като екранът е отключен, натиснете бутона А3, за да изберете функцията „Аларма“, след което натиснете бутона А4, възможно е да спрете звуковия сигнал, но състояние на аларма ще продължи, докато вътрешната температура не стане по-ниска от 0°C.

**АЛАРМА НА ВРАТАТА:** Ако вратата остане отворена в продължение на 60 секунди, състоянието ще бъде съобщено с прекъснат звуков сигнал. Състоянието на аларма ще се прекрати чрез затваряне на вратата или чрез натискане на бутона за избор на функцията Alarm (Аларма) и натискане на бутона ОК, но във втория случай състоянието на аларма ще се стартира отново след 120 секунди, ако вратата е все още отворена.

В този момент направете проверка в съответствие със следните процедури: (1) Дали вратата се затваря и отваря плътно (2) Дали вратата се отваря често или е отворена за твърде дълго време; (3) Дали е поставено твърде много храна наведнъж; ако съществуват горните условия, можете да отмените алармата. Когато температурата във фризера спадне до 0°C или повече, показаният на дисплея индикатор "НН" ще изчезне.

## Вграждане в кухненски шкафове



Фризерът може да се вгради в кухненски шкафове. За да се съобрази фризерът с височината на шкафовете, може да се добави подходящ шкаф за вграждане. При вграждане на фризера в редица от стандартни кухненски шкафове (макс. дълбочина 580 мм) уредът може да се монтира директно до кухненския шкаф. Вратата на фризера се издава спрямо предната част на кухненския шкаф с 34 мм отстрани и с 55 мм в средата на фризера. В резултат на това тя може да се отваря и затваря перфектно. За свободно стоящ уред: този хладилен уред не е предназначен за използване като уред за вграждане

1С

Важно за вентилацията:

В задната част на шкафа за вграждане трябва да има вентилационен канал с дълбочина най-малко 50 мм по цялата ширина на шкафа за вграждане.

Пространството за вентилация под тавана трябва да бъде най-малко 300 см<sup>2</sup>.

Колкото по-голямо е вентилационното пространство, толкова по-енергоспестяващ е фризерът при работа.

Ако фризерът се монтира с панти до стена, разстоянието между фризера и стената трябва да е поне 55 мм. Това съответства на издатината на дръжката, когато вратата е отворена.

## Информация за употреба

### 1. ОТВАРЯНЕ НА КАПАЦИТЕ

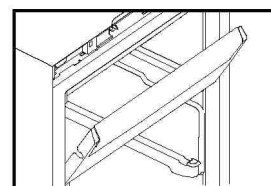
За да отворите горните капаци, повдигнете ги леко и ги обърнете навън.

Отворете капака, за да поставите храната в чекмеджето.

Затворете капака, за да избегнете контакт с вратата.

Капакът може да се сваля, за да се увеличи пространството за съхранение.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Двата слоя в горната част са снабдени с капаци, но не се допуска поставянето на храна в предната част на стъклената плоча; в противен случай капациите може да не успеят да се затворят и ако това се случи, моля, проверете хранителните продукти, коригирайте местоположението им и след това затворете отново капациите. Предупреждение: проверете дали капациите са затворени, преди да затворите вратата, и не забравяйте да затворите вратата, след като капациите са правилно затворени, за да не се получи притискане на капациите.



### 2. ИЗВАЖДАНЕ НА ЧЕКМЕДЖЕТА

Издърпайте чекмеджетата напълно, след което ги повдигнете леко нагоре, за да ги извадите.

Чекмеджетата (с изключение на долното) могат да се изваждат, за да се увеличи пространството за съхранение.

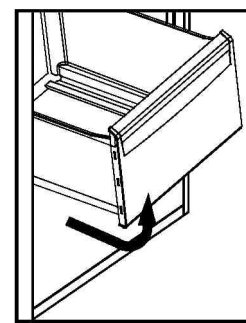
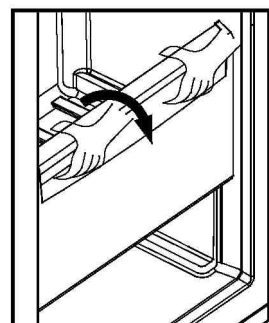
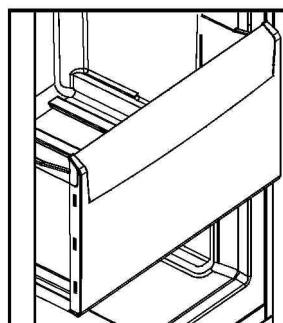
За някои модели се предлагат плъзгачи.

### 3. ГОЛЯМО ЧЕКМЕДЖЕ

Издърпайте напълно голямото чекмедже. Повдигнете го и го издърпайте от телескопичните водачи.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои модели на голямото чекмедже са снабдени с плъзгаща се конструкция.

Правилен начин за изваждане на чекмеджето: първо, извадете храната от него и го избутайте до края; след това повдигнете задната му част и го извадете. Не вдигайте чекмеджето нагоре, докато е блокирано, тогава то може да бъде извадено лесно; но ако това не се получи, избутайте го до края и повторете стъпките отново.



### 4. ПРОИЗВОДСТВО НА КУБЧЕТА ЛЕД

Някои модели са оборудвани със система за лед, включваща форми за кубчета лед с устройство за изваждане и контейнер за лед.

### 5. Изваждане на формите за лед

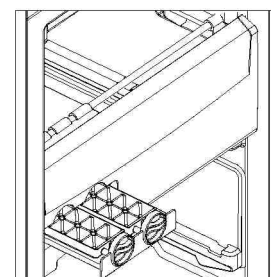
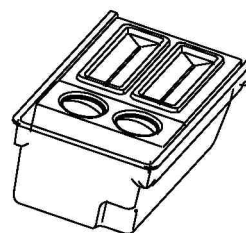
Почистете и напълнете с вода. Поставете отново формите за лед на тяхната опора.

Изчакайте няколко часа, докато ледът стане готов, след което завъртете копчетата, за да извадите кубчетата лед.

Кубчетата лед ще паднат директно в контейнера за лед.

**A**

**B**



6. Кутиите на вратата могат да съхраняват опакована ПИЦА с дебелина под 30 мм или друга тънка опакована храна.

I Възможност за обръщане на вратата:  
демонтиране на вратата отдясно (1&2).  
(Графично изображение в последната  
страница на книжката с инструкции.)

## ①(fig.①)

### 1、

1.1 Използвайте плоска отвертка, за да демонтирате капака на пантата от дясната страна, след което отделете клемата, свързана с горната част на пантата.

#### 1.2

Използвайте кръстата отвертка, за да разхлабите винтовете на пантата. Свалете горната панта

#### 1.3

Повдигнете вратата, за да я извадите

### 2、

2.1 Използвайте плоска отвертка, за да демонтирате малкия капак от лявата страна на шкафа. Монтирайте го в отвора от дясната страна на шкафа.

#### 2.2

Свалете капака на предната част на шкафа и след това издърпайте сигналния проводник към лявата страна на шкафа

#### 2.3

Поставете сигналния проводник в жлеба на предния капак и го закрепете с предния капак.

### 3、

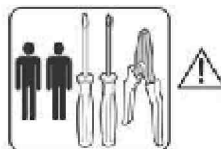
3.1 Демонтирайте втулката на оста на пантата от дясната страна и капака от лявата страна на вратата.

#### 3.2

Натиснете сигналния проводник от дясната страна на вратата в жлеба на декоративната лента и затворете капака.

#### 3.3

Издърпайте сигналния проводник от жлеба в лявата страна на вратата и го пъхнете във втулката на оста на пантата, след което го поставете в декоративната лента.



Изключете захранването и изпразнете уреда, преди да започнете работа.

### 4、

#### 4.1

Демонтирайте металната кръстачка на ограничителя от дясната страна на вратата, след което я монтирайте на съответното място от лявата страна на вратата.

#### 4.2

Използвайте кръстата отвертка, за да отстраните долната панта.

### 5、

A Използвайте гаечни ключове или клещи, за да извадите оста на пантата и да я фиксирате в левия отвор на пантата.

B Използвайте кръстата отвертка, за да отстраните винтовете от лявата страна на корпуса на шкафа и да монтирате винтовете от дясната страна на шкафа. Монтирайте долната панта от лявата страна.

### 6、

#### 6.1

Монтирайте вратата върху оста към отделението.

### 7、

#### 7.1

Издадете допълнителната панта и капака на пантата от чекмеджето на фризера и поставете демонтираната панта и капака на пантата в торба и ги приберете.

#### 7.2

Поставете пантата в отвора от лявата страна на вратата, след това използвайте винтовете за закрепване на пантата и ги заземете, като поставите шайби под винтовете.

#### 7.3

Свържете клемите на шкафа с клемите на вратата, след което закрепете капака на пантата.

## ②(fig.②)

1

- A. Отворете вратата
- B. Натиснете надолу, за да свалите двата малки капака съответно отляво и отдясно.
- C. Издърпайте предния капак навън

2

- A. Използвайте отвертка, за да отстраните малкия капак отдясно на корпуса на вратата.
- B. Използвайте отвертка, за да извадите декоративните ленти.

3

- A. С помощта на кръстосана отвертка разхлабете винтовете на пантата, Отстранете горната панта.
- ВНИМАНИЕ: Поддържайте вратата, докато я сваляте, внимавайте да не повредите електрическите кабели, свързващи вратата с основния корпус на фризера.
- B. Разкачете клемата за окабеляване

4

- A Преместете вратата нагоре, за да я извадите
- B. Използвайте кръстата отвертка, за да извадите долната панта

5

- A. Използвайте гаечни ключове или клещи, за да извадите оста на пантата и да я фиксирате в левия отвор на пантата.
- B. Използвайте кръстата отвертка, за да отстраните винтовете от лявата страна на корпуса на шкафа и да монтирате винтовете от дясната страна на шкафа. Монтирайте долната панта от лявата страна.

## II

Посока за смяна на дръжката: според различните конфигурации (фигурата е различна).

Помощна дръжка: (фиг. 1 и 2)

- A. Използвайте плоска отвертка, за да отделите горния капак на ръкохватката. Отстранете двата винта и след това свалете дръжката.
- B Използвайте плоска отвертка, за да отделите тапата отдясно на корпуса на вратата. Преместете тапата към лявата страна и запушете отвора за винт. Фиксирайте дръжката от дясната страна и я покрийте.

6

- A. Използвайте плоска отвертка, за да отделите тапата отдясно на корпуса на вратата.
- B. Извадете оста на горната панта и я закрепете обратно на пантата. Преместете тапата на лявата страна и запушете отвора за винт.

7

- A. Свържете електрическото окабеляване в декоративната лента на вратата към клемата в пантата. Внимателно поставете електрическото окабеляване в капака на декоративната лента.
- B. Закрепете декоративната лента и малкия ѝ капак от дясната страна.
- C. Затворете горния преден капак на шкафа. Поставете левия и десния малък капак в жлеба.

Обикновена дръжка: (фиг. 3)

- A. Използвайте плоска отвертка, за да отделите горния капак на ръкохватката. Отстранете двата винта и след това свалете дръжката.
- B. Използвайте плоска отвертка, за да отделите тапата отдясно на корпуса на вратата. Преместете тапата към лявата страна и запушете отвора за винт.
- B. Поставете дръжката от дясната страна и я покрийте.

## Размразяване и почистване

**РАЗМРАЗЯВАНЕ НА ФРИЗЕРА:** Фризерът се размразява автоматично. Не са необходими ръчни действия.

**ПОЧИСТВАНЕ:** Уредът трябва да се почиства редовно, за да се предотврати появата на лоши миризми от съхраняваната храна.

Изключете захранващия кабел от електрическата мрежа, преди да почистите фризера.

Почистете фризера с мека кърпа или гъба с топла вода (може да се добави мек почистващ препарат).

Избършете водните капки по повърхността на фризера със суха кърпа.

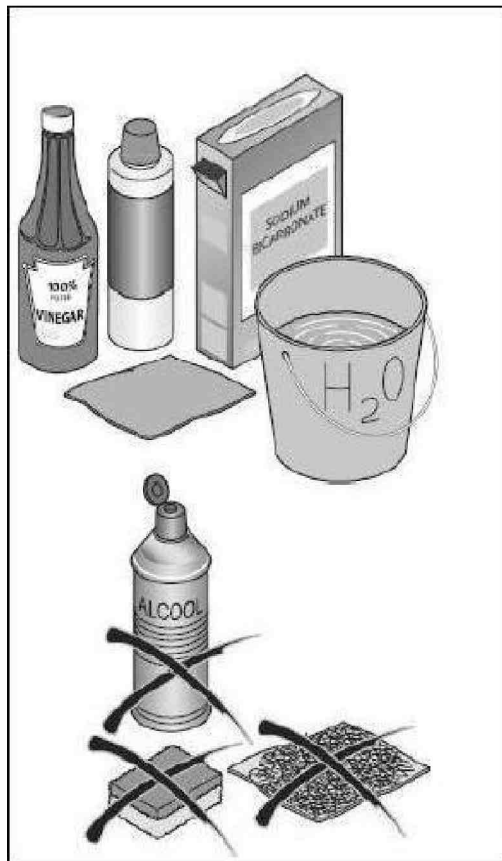
Винаги поддържайте уплътнението на вратата чисто.

**⚠** Фризерът е много тежък. Когато го премествате за почистване или ремонт, внимавайте да не повредите пода. По време на преместването дръжте фризера изправен. Не премествайте фризера, като го люлеете, за да не повредите пода.

**⚠** Не пръскайте и не изплаквайте фризера с вода, за да не се наруши неговата електрическа изолация.

**⚠** Не почиствайте с твърда четка, телена четка, прахообразни почистващи препарати, бензин, амилацетат, ацетон и подобни органични разтвори, топла вода или киселинни или алкални разтвори.

**⚠** Когато почиствате екрана на дисплея и други електрически уреди, използвайте суха кърпа.



## Спиране на употребата

Ако фризерът няма да се използва за продължителен период от време, моля, изключете захранващия кабел и го почистете по описания по-горе начин.

Оставете вратата на фризера отворена, за да предотвратите появата на неприятни миризми от останалата в отделението храна.

**⚠** За да се гарантира експлоатационният живот на уреда, се препоръчва фризерът да не се изключва, освен ако това не е необходимо.

## Преместване на фризера

Изключете щепсела и изключете захранването.

Извадете всички храни във фризера.

Закрепете чекмеджетата и другите подвижни части във фризера с тиксо.

Затворете вратата и я закрепете с тиксо, така че да не се отваря при преместване.

Не накланяйте фризера на повече от 45 градуса (ъгъл спрямо вертикалата), за да не повредите хладилната система при преместването му.

Увийте крачетата на фризера, за да не надраскате пода. Никога не премествайте фризера със сила. Не премествайте чрез хващане на фризера за дръжката, капака или тръбите, за да избегнете материални щети или лични наранявания.

**⚠** Никога не поставяйте фризера легнал хоризонтално.

# ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Преди да се обърнете към сервиз, първо прочетете следната таблица за отстраняване на неизправности. Това може да ви спести време и пари. Таблицата съдържа често срещани проблеми, с изключение на тези, причинени от дефекти в изработката или материала на фризера.

ПРОБЛЕМИ	ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЯ
Работа на фризера		
Компресорът не работи	<p>Продуктът е в цикъл на размразяване. Фризерът не е включен в електрически контакт.</p> <p>Уредът е изключен.</p>	<p><input type="checkbox"/> Това е нормално за фризер с автоматично размразяване.</p> <p><input type="checkbox"/> Проверете дали щепселът, контактът или предпазителят са повредени. Включете захранването, когато те са изправни.</p> <p><input type="checkbox"/> Натиснете бутона за захранване, за да стартирате отново фризера.</p>
Фризерът работи често или прекалено дълго време	<p>Вътрешната или външната температура е висока.</p> <p><input type="checkbox"/> Фризерът е бил изключен за определен период от време.</p> <p><input type="checkbox"/> Вратата се отваря твърде често или за дълъг период от време.</p> <p><input type="checkbox"/> Вратата на фризера не е плътно затворена.</p> <p><input type="checkbox"/> Настройката на температурата е твърде ниска.</p> <p><input type="checkbox"/> Уплътнението на вратата е замърсено, износено, напукано или несъответстващо на изискванията.</p> <p><input type="checkbox"/> Кондензаторът е замърсен.</p> <p><input type="checkbox"/> Вентилацията около фризера е недостатъчна.</p>	<p><input type="checkbox"/> В този случай е нормално фризерът да работи по-дълго.</p> <p><input type="checkbox"/> Обикновено са необходими от 8 до 12 часа, за да се охлади напълно фризерът.</p> <p><input type="checkbox"/> Във фризера навлиза топъл въздух и предизвиква честото му стартиране. Моля, не отваряйте вратата твърде често.</p> <p><input type="checkbox"/> Уверете се, че фризерът е разположен на равна повърхност и няма храна или контейнер, които да стърчат върху вратата.</p> <p><input type="checkbox"/> Настройте температурата по-високо, докато се получи задоволителна температура на замразяване. Температурата на фризера се постига за 24 часа.</p> <p><input type="checkbox"/> Почистете или сменете уплътнението на вратата. Неприлепването на уплътнението на вратата може да доведе до по-дълго време на работа на фризера, за да се поддържа желаната температура.</p> <p><input type="checkbox"/> Почистете кондензатора.</p> <p><input type="checkbox"/> Проверете дали вентилационното пространство е с препоръчителния размер и</p>
Твърде висока температура		
Твърде висока температура във вътрешността на уреда	<p>Вратата се отваря твърде често или за твърде дълго време.</p> <p>Температурата е настроена твърде високо.</p> <p>Вратата не е затворена плътно.</p> <p>Кондензаторът е замърсен.</p>	<p>При всяко отваряне на вратата във фризера влиза топъл въздух. Опитайте се да отваряте вратата колкото е възможно по-рядко.</p> <p>Нулирайте температурата.</p> <p>Уверете се, че фризерът е разположен на равна повърхност и че няма храна или контейнер, които да удрят вратата.</p> <p>Почистете кондензатора.</p>
Вода / влага / замръзване на външната повърхност на фризера		
По външната повърхност на фризера се натрупва влага.	<p>Влажен климат.</p> <p>Вратата не е затворена плътно. Това води до кондензация на студения въздух във фризера и на топлия въздух извън него.</p>	<p>Това е нормално при влажен климат.</p> <p>Влагата ще намалее, когато влажността спадне.</p> <p>Уверете се, че подът е равен и че няма храна или контейнери, които да пречат на пълното затваряне на вратата.</p>

# ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРОБЛЕМИ	ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЯ
<b>Лоши миризми във фризера</b>		
Вътрешността на фризера е замърсена	Вътрешността на фризера се нуждае от почистване. <input type="checkbox"/> Във фризера се съхранява храна със силна миризма.	Почистете вътрешната част на фризера. (Моля, вижте раздел Размразяване и почистване) <input type="checkbox"/> Проверете дали храната е развалена. Извадете от фризера развалената храна или храната със силна миризма.
<b>Ако чувате</b>		
Звукови сигнали	Вратата на фризера е отворена. <input type="checkbox"/> Температурата във фризера е твърде висока. <input type="checkbox"/> Някои части може да са повредени.	Затворете вратата или заглушете алармата ръчно. <input type="checkbox"/> Алармата е нормална при стартиране за първи път или храната се съхранява за първи път. Можете да заглушите алармата ръчно. <input type="checkbox"/> Свържете се с персонала за следпродажбено обслужване.
Необичаен звук	Фризерът не е разположен на равно място. <input type="checkbox"/> Фризерът се допира до някакъв предмет.	Регулирайте крачетата, за да нивелирате фризера. <input type="checkbox"/> Премахнете предметите около него.
Лек звук, подобен на този на течаща вода	Това е звукът на хладилната система.	Нормално.
Нагриване на шкафа	Хладилната система работи.	Това предотвратява кондензацията и е нормално.

## Табелка с данни

Табелката се намира във вътрешността на фризерното отделение, закрепена високо от лявата страна.

Табелката съдържа важна информация за фризера и не трябва да се подправя или отстранява. Действителният капацитет и номиналната консумирана мощност, посочени на табелката, са предмет на съответните стандарти.

За подробности относно спецификациите, моля, вижте табелката с данни и енергийния етикет в продукта. Този уред е предназначен за използване при температура на околната среда, посочена по-долу:

SN	+10°C~+32°C
N	+16°C~+32°C
ST	+16°C~+38°C
T	+16°C~+43°C

Минималната гаранция е: 2 години за страните от ЕС, 3 години за Турция, 1 година за Обединеното кралство, 1 година за Русия, 3 години за Швеция, 2 години за Сърбия, 5 години за Норвегия, 1 година за Мароко, 6 месеца за Алжир, Тунис не се изисква законова гаранция

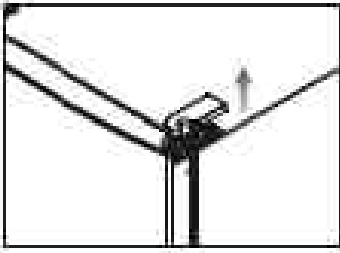
Термостатите, температурните сензори, печатните платки и светлинните източници се предлагат за минимален период от седем години след пускането на пазара на последната бройка от модела. Дръжки за врати, панти за врати, лавици и кошници за минимален период от седем години и уплътнения за врати за минимален период от 10 години, след пускането на пазара на последната бройка от модела



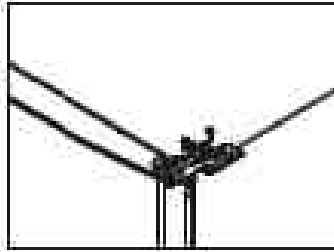
①

I

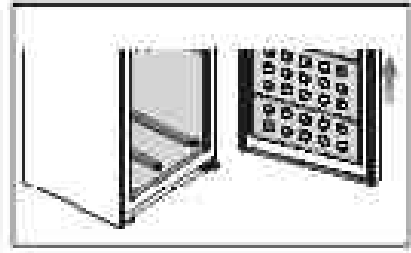
1.1



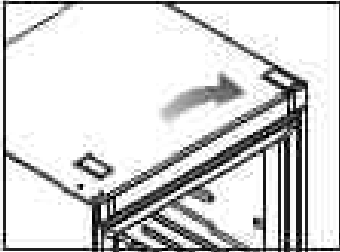
1.2



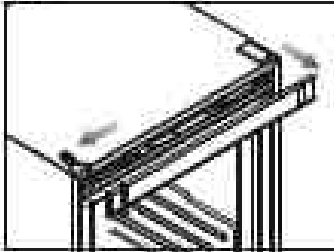
1.3



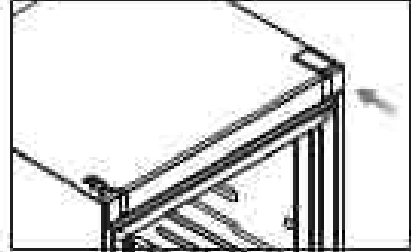
2.1



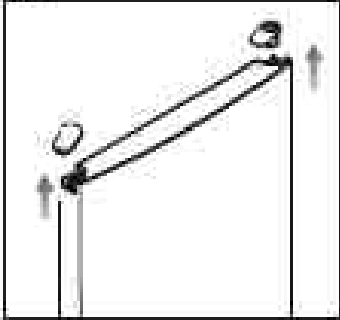
2.2



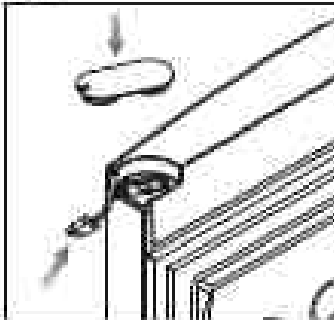
2.3



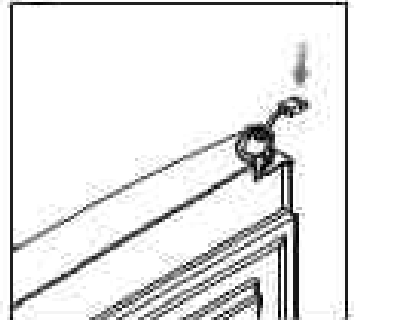
3.1



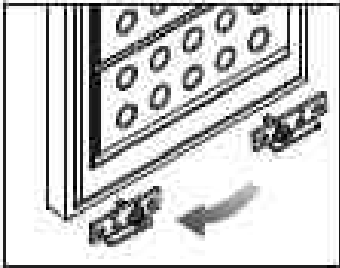
3.2



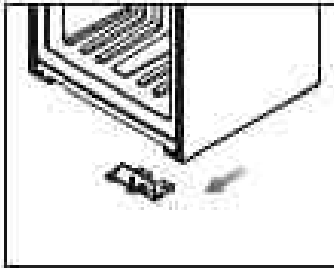
3.3



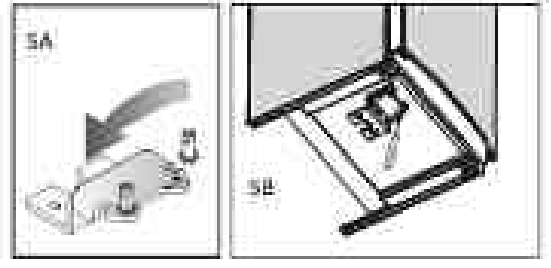
4.1



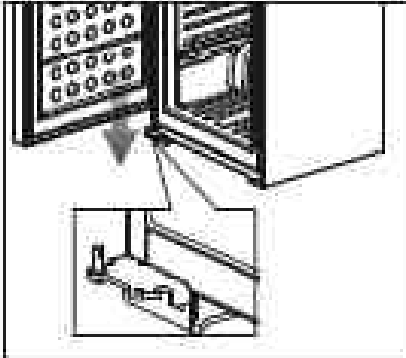
4.2



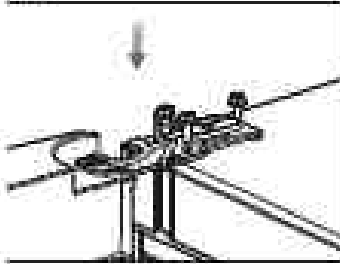
5



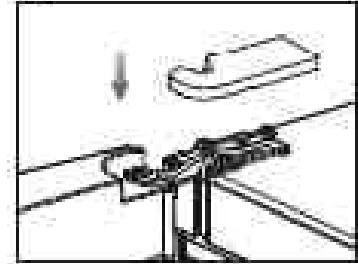
6.1



7.2

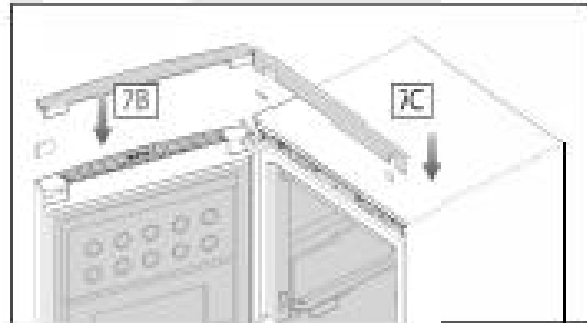
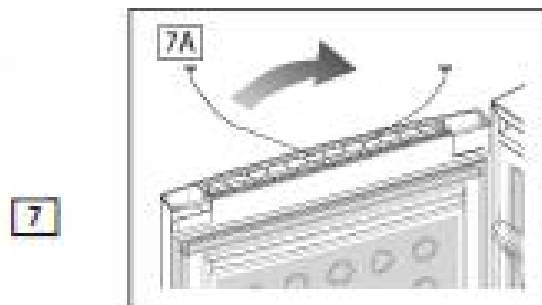
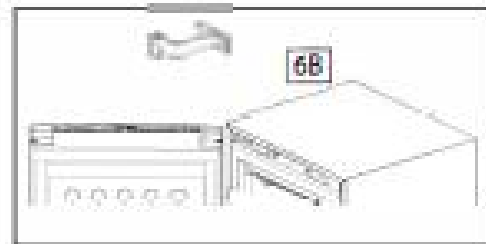
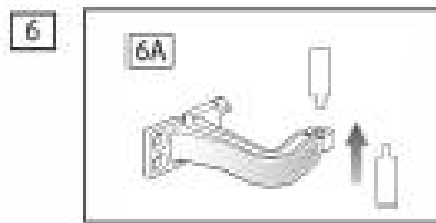
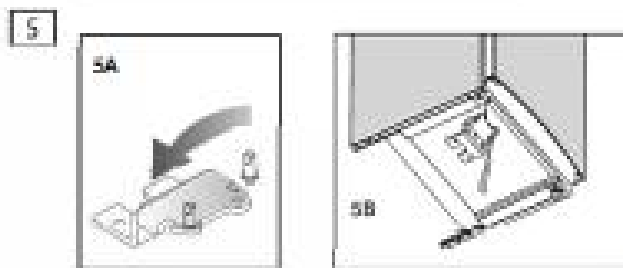
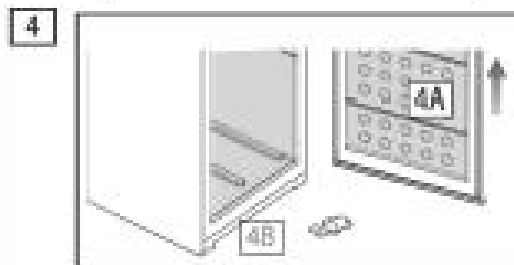
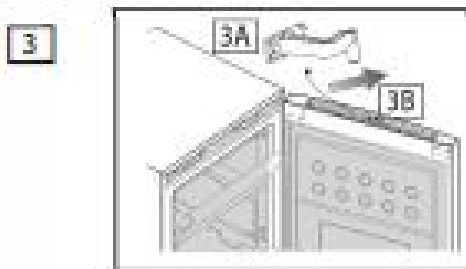
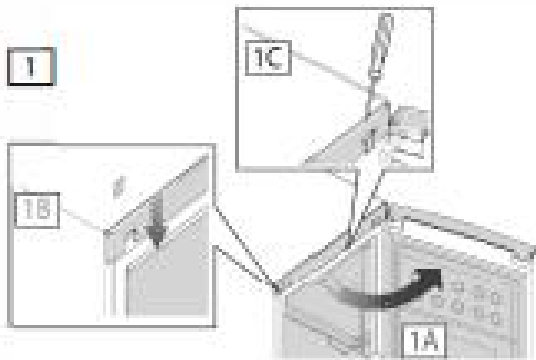


7.3



②

I



II

